

At the bottom of the deep deep sea, there was a mermaid kingdom, inhabited by many mermaids and in the castle, there were the king and six mermaid princesses living there.

The youngest mermaid princess Selene was very popular all around the kingdom as she was the most beautiful of the six princesses.

In the kingdom, mermaids were permitted to swim up to the sea surface once they turned fifteen. Selene was hearing a lot of stories from her sisters, such as birds flying in the sky and human-beings on ships, and it kept her longing everyday to turn fifteen already and go to the surface.

And finally, Selene turned fifteen. She was absolutely overjoyed. In the evening, shortly after the ceremony held in honor of her birthday, Selene rose up to the sea surface.



It was her first time seeing the world above the sea.

While Selene was gazing up admiringly at the night sky full of stars, suddenly, fireworks rose up with a big booming sound. Colorful fireworks beautifully lit up the night sky.

When Selene, who was sitting on the rocks by the shore, looked the other way, there was a large ship floating on the sea. She distantly overheard the sound of lovely music and tried to swim up to the ship quietly without being seen.

There was a young man looking at the sea from the upper deck. That young man was a prince from a nearby kingdom. That day was the prince's birthday and a big party was being held on the ship.

At first sight, Selene fell in love with the young human who she saw for the first time.

However, as it became late at night, the sea was gradually getting rougher with a sudden thunderstorm.



ふかい ふかい、うみの そこ。そこには たくさんの
にんぎょたちが すむ、のんぎょの くにが あり、
おしろには おうさまと、ろくにんの おひめさまたちが
すんでいました。

ろくにんの おひめさまたちの なかでも、すえっこの
『セレーネ』は、とくに うつくしく、くにじゅうの
にんきものでした。

この くにでは じゅうごさいに なったら、じゅうに
うみの うえに できることが ゆるされていました。
そらを とぶ とりの はなしや、ふねに のる にんげんの
はなしを あねたちから なんども きかされて、セレーネは
はやく じゅうごさいに なって、うみの うえに でたいと、
まいにち おもいつづけて いました。

そして、セレーネは じゅうごさいの たんじょうびを
むかえました。もう うれしくて たまりません。
たんじょうびを いわう しきてんが おわった よる、
セレーネは さっそく、うみの うえに できました。



はじめて みる、うみの うえの せかいです。
セレーネが まんてんの ほしぞらに みとれていると、
とつぜん、ドーンという おおきな おと とともに、
はなびが あがりました。いろとりどりの はなびが、
よぞらに たいりんの はなを さかせました。
いわばに こしかけていた セレーネが、ふと
しせんをうつすと、その さきに、いっそうの おおきな
ふねが うかんでいました。すてきな おんがくが、
かすかに きこえてきます。セレーネは きづかれないように、
そっと ふねの ちかくまで いってみました。

ひとりの わかものが、ふねの デッキから うみを
ながめていました。その わかものは、ちかくの くくに
すむ おうじでした。きょうは おうじの たんじょうびで、
うねの うえで せいだいな パーティーが
ひらかれていたのです。

はじめて みる にんげんの わかものに、
セレーネは ひとめで こいにおちて しまいました。

しかし、よふけが ちかづいてくると、きゅうに かみなりが
なり、うみが すこしずつ あれてきました。

